

Megjelen hetenkint kétszer szerdán és szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sátoraljaujhely, Főter 9 szám
Telefon: 42. szám.

Előfizetési árak: Hivatalos hirdetéseknek minden szó után 2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések térmérték szerint egy négyszög centim. után 8 fill. — Állandó hirdetéseknek árkedvezmény.

Előfizetési ár: Egész évre 12 korona, félévre 6 kor negyedévre 3 korona. Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után 2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések térmérték szerint egy négyszög centim. után 8 fill. — Állandó hirdetéseknek árkedvezmény.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

A magyar becsület.

— nov. 13.

Azok a remények, amelyeket az intező körök e háboru folyamán a magyar néphez fűztek, teljesen bevéáltak. Csak egy rövid visszapillantást kell, hogy vessünk az elmúlt hetek győzelmi jelentéseire, azonnal meglátjuk állításunk igazságát. A magyar ezredék dicsőségét zengi az a komoly pár szó, amellyel a legfőbb hadvezetőség rólunk megemlékezik.

A Höfer-jelentések, majd a dunántúli magyar temperamentum, majd a jászku és hajdu ivadékok, majd pedig a felvidéki Rákóczi-korabeli kurucok ivadéka, többször pedig az erdélyi székely hősök vitézségének megnyilatkozásáról szólnak.

A mai komoly idők nem alkalmasak arra, hogy egymás hibáit, avagy mulasztásait a másik rovására kiemeljük és megállapítsuk, mégis azonban e helyütt annyit mondhatunk, hogy a magyar nép józanságát, lelkesültségét, bátorságát és vitézségét a Kárpátok bérceitől a Vaskapuig, a Csiki havasoktól a Mura völgyéig egyformán megtaláltuk. Még a legszigorubb kritikát gyakorló katonái és politikai körök is egyaránt elismerték ezt a magyar nemzetről.

Az uralkodóház iránti lojalitás pedig annyira kitűnik a nemzet egészében, mintha a „Vitam et sanguinem“ korát látnók újra felélevenedni.

A magyar nemzetnek mai küzdelmét igen sokan összehasonlították a mult század szabadságharcával, mivel a mostanában dúló óriási küzdelmünk is joggal tekinthető önvédelmi harcra. E háborút is tehát épp úgy körülveszik a magyar népnek mindazon sajátságai, amelyeket az elmúlt harcaiban megtaláltunk. A magyar vitézség mellett egyformán látjuk érvényesülni a nemzet áldozatkészségét is. Akik arra számítottak, hogy az az idő, amikor a magyar nép arany és ezüst ékszereit, boglárait és kössöntyűit és egyéb drágaságait hordta a haza oltárára, ismét el fog következni, nem csalatkoztak. Sőt, a drágaságokon kívül nem riad megválni a mindennapi használati tárgyaitól sem, azonkívül pedig még egyházi kegyzereit, harangjait is szívesen áldozza fel a köznek, akárcsak Gábor Áron idejét élnők.

Mire e sorok napvilágot látnak, már közel fog járni az az

idő, amikor ismét be fog igazolódni a magyar népnek azon nemes tulajdonsága, amelyet áldozatkészsége tekintetében fűztünk hozzá. Az a szeretet, amellyel nemzetünk az ő véreit, a katonákat körül vette, megnyilvánult tetteinek minden vonatkozásaiban. A Hadsegélyző Hivatal, a Vöröskereszt Egylet alig győzi fogadni a sok szeretetadományt, jelentősebb ünnep nem mulhat el anélkül, hogy értünk küzdő véreinkről meg ne emlékeznénk. A hadseregben küzdő fiaért hozta meg a nemzet azt a rengeteg pénzátadományt, amelyet hadikölcsönnek nevezünk.

A magyar nép általában valami különösebb pénzügyi érzékel nem igen birt. Ellenségeink, a francia, az angol üzleti hajlamával sohasem rendelkezett. Mégis azonban, mikor arról volt szó, hogy a hadseregért pénzt áldozzon, ezt is megtette. Jóleső érzéssel állapíthatjuk meg, hogy nem a rideg üzleti önzés volt tetteinek rugója, hanem a legszentebb érzelem, a hazaszeretet. Ez volt az a főindok, amely a két első hadikölcsönnek és a jelenleg folyamatban levő harmadiknak is a sikereit biztosította, illetve kilátásba helyezte.

A mostani reális idők hangulatában, amikor ugyszólván mindenkinek a létfenntartás érdekében is kemény harcot kell vívni, a kormány nagyon természetesen nem kívánja a nemzet pénzügyi áldozatkészségét kizárólag a hazafias szempontok alapján igénybe venni, hanem oly gazdasági előnyöket nyújt azok fejében, hogy hadikölcsönbe való pénzbefektetés egyaránt jó üzletnek is vehető. Azaz teszik a hadikölcsönnek összes tulajdonságai.

Igy mindjárt maga a kamatjövdelem, amely 100 korona névérték után 6%-ot hoz, sőt ha a kedvező árfolyamot vesszük figyelembe, még ennél is többet. További előnye a kötvényeknek mindennemű adó- és illetékből való mentessége és a már említett kedvező árfolyam. Bár soraink leközlése idejében már a hivatalos árfolyam 100 koronánként 97.40 koronát tesz ki, mindazonáltal ez is kedvezőnek tekinthető, mivel a kamatozás a tényleges névérték, vagyis 100 korona után történik.

A kötvények szabadok és zároltak, melyek között a különbség az, hogy aki zárolt címlete-

ket jegyez, az az államtól 6 év után igényelheti a címleteknek névértéken való visszaváltását. Ez okból a zároláshoz az állam legalábbis 1000 koronán felüli összeget, legkisebb tételben tehát 1050 koronát kíván.

A jövdelemzőség lényegesen fokozható lombard kölcsön igénybevétele által. Ha pl. 1000 kor. névértékű címletet jegyzünk, e címlet hivatalos ára 974 korona, aminek megvételéhez minden nagyobb pénzintézet szívesen folyósít 850 korona lombard kölcsönt, úgy, hogy a jegyző fél csak 124 koronát fizet be saját pénzéből.

Az 1000 koronás címlet szelvénye hoz évente 60 koronát, a lombard kölcsön után a fél évenként 5% mellett 42.50 koronát fizet, úgy, hogy marad neki tisztán évente 17.50 korona kamatjövdelem minden befektetett 124 koronája után, vagyis mintegy 14%^{1/2}.

A kamatok félévenként, május és november 1-én folyósítatnak.

A nagy érdeklődésre való tekintettel a kormány már eleve úgy intézkedett, hogy hadikölcsönt az ország minden valamire való pénzintézete, azonkívül adóhivatala és postahivatala elfogad.

A magyar népnek majdnem minden fegyverfogható tagja a haretéren küzd. Amikor azt látjuk, hogy a hadikölcsönt jegyző felek között küzdő katonáink is nagy számmal vannak, a magyar becsület kívánja azt, hogy mi, az itthonmaradottak is, tegyük meg kötelességünket. A hadikölcsönre való jegyzés a veradó megváltását jelenti, becsülhetünk s egyben jövönk függ tehát attól, hogy ezt az adót mindenki a legjobb tehetséghez mérten az államnak igyekezzék leróni.

— nov. 13.

A képviselőház összehívása. A májusban királyi kéziratral elnapolt képviselőház — értesülésünk szerint — november 25-én ül össze. Ezen a formális ülésen a királyi kézirat kihirdetése után az elnök több rendbeli jelentést terjeszt a Ház elé, majd gr. Tisza István miniszterelnök terjeszt elő jelentést a kormánynak a kivételes törvény alapján foganatosított intézkedéseiről.

Ezután Teleszky János pénzügyminiszter terjeszt be törvényjavaslatot az indennitas meghosszabbításáról és a többi szakminiszterek is betérjesztik azokat a javaslatokat, amelyek a mostani ülésszak alatt kívánunk letárgyaltatni és amelyek november 25-re készen lesznek. Ezeket a javaslatokat a Ház első formális ülésén kiadják a bizottságoknak letárgyalás végett. Ezután a képviselőház november 30-ig, keddig elnapolja

magát. Ezen a keddi napon és a rákövetkező szerdán szintén csak formális ülések lesznek, amelyek a bizottságok, amennyiben addig elkészültek a törvényjavaslatok letárgyalásával, a képviselőház elé terjesztik jelentéseiket.

Kedden és szerdán azért is lesznek ülések, mert a kormány szívesen helyez arra, hogy a képviselőknek alkalmuk legyen interpellációkat bejegyezni és elmondani. Az új házszabályok szerint ugyanis csak szerdán lehet rendes interpellációt tartani és csak akkor, ha már kedden bejegyezték és a keddi ülésen fel is olvasták.

A vidéki sajtó szerepe a hadikölcsönél.

— nov. 13.

Bár a hadikölcsönök előtt minálunk igen szűk körre szorítottak azok száma, akik állampapírba fektették tőkéiket, már az első hadikölcsönél a jegyzések száma megközelítette a négyszázezeret. E tekintetben az eredmény némileg kedvezőbb volt, mint akár Németországban is, ahol közel hetven milliónyi lakosság mellett az első hadikölcsönél a jegyzések száma csupán 1,177,000-e rugott. Ez a jelenség világosan jelzi, hogy minálunk már az első alkalommal mily széles néprétegeket sikerült megnyerni az állami kölcsönkibocsátás részére.

Tagadhatatlan, hogy e meglepő eredmény jórészt a hazai sajtó nagyarányú és az ország minden részébe elhatoló lelkes propagandájának köszönhető. A sajtónak kiváló jelentőségű szerepe a harmadik hadikölcsönél abban eszesosodik ki, hogy az elvetett és termékeny talajra hullott magot lankadatlan munkával és odaadó gondozással sudárba szöktették és épp úgy, mint Németországban, megháromszorozza a hadikölcsönre jegyzők számát.

Kétségtelen, hogy e tekintetben döntő súlyt esik a serpenyőbe a fővárosi sajtó a maga milliókra rugó példány számával és a lap szavára hallgató, vele összeforró előfizetők lelkes táborával. De a fővárosi sajtó mellett a vidéki lapokra is igen szép feladat hárul, amelynek méltó betöltése igen nagy hatással lehet éppen a legfontosabb cél: a hadikötvény népszerűsítése szempontjából.

Örömmel állapíthatjuk meg, hogy a vidéki sajtó — leszámítva a csekély számu és az állam érdekével szemben ezuttal is közömbös nemzetiségi lapot — még fokozottabb, lelkesebb propagandát fejt ki most, mint az előző két kölcsönél. A tájékoztató, buzdító cikkek mellett a jegyzési mozgalom minden kiemelkedő mozzanatáról; a nagyobb avagy érdekesebb jegyzésekről, a kölcsön érdekében tevékenykedők lelkes munkájáról nap-nap mellett részletesen beszámol és hatásos buzdítással a jó példák követésére serkenti olvasó közönségét.

Vidéki lapjaink igen jelentékeny száma mellett az agitációnak ez a decentralizáltsága és közvetlensége kétségtelenül nagymértékben járul hozzá, hogy a sajtópropaganda minél hatékonyabb módon és minél szélesebb rétegeket ragadjon magával.

SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő ízű, igen tisztító ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Mindenütt kapható. Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezelőségénél Szolyván

A fölmentett katonák és államsegélyesek nem tétlenkedhetnek.

A magyar föld megmunkálása.

Hazánknak és hű szövetségeseinknek, Németországnak, ebben a rettenetes háborúban az a különös szerencsénk, hogy földünk megterem mindent, amire szükségünk van. Hogy a mi drága földünk ne heverjen parlagon, hanem a munkaerő megcsapása mellett is rendesen műveltesse, a földművelésügyi miniszter rendkívül nagyfontosságú rendeletben szól a törvényhatóságokhoz. E rendelet megérkezett Zemplénvármegye alispánjához és Ujhely város polgármesteréhez is.

Rendeletében a miniszter rámutat arra, hogy a gazdaközönség ez évben mennyi igyekezettel és odaadással iparkodott eleget tenni annak a kötelességnek, hogy a földeket megművelje. A most meginduló munkaszezonban kétszeres feladat vár ezen a téren mindenkire, mert a munkaerő lényegesen megcsapant, az igás állatok száma nagymértékben apadt s ezenkívül a kedvezőtlen időjárás is akadályozta az őszi mezei munkálatok elvégzését. Ez oknál fogva még most is sok helyen bevetetlen a föld. Elsősorban a községekhez és a vidéki vezető értelmiségre vár a feladat, hogy a népet és a gazdaközönséget meggyőzzék arról, hogy minden embernek, legyen az férfi, nő, vagy gyermek, szorgalmasan és fáradhatatlanul kell a hiányzó erőket pótolni és senkinek közömbös, vagy renyhe viselkedést tanusítania nem szabad. A járási és községi gazdasági bizottságoknak teljes aktivitásukat kell kifejteniük, hogy senki kötelessége teljesítését el ne mulassza. A gyengébbek és korosabbak nem azért maradtak itthon, hogy sopánkodjanak és nagy részük az állam részéről nem azért részesül segélyben, hogy minden jóval megáldott szántóföldjein hitvány gyomnak melegágyai legyenek.

Ne csak a saját földjét művelje meg mindenki, hanem a saját munkájának befejeztével és halasztható teendőinek félretételével más mezőgazdasági munkájában segítse. Ha nem történnek ez meg, az alispán minden eszközzel igyekezzék ennek a hadiszolgáltatásról szóló törvény alapján érvényt szerezni s a miniszter hajlandó fogatos járműveket és megfelelő igás állatot is rendelkezésre bocsátani.

Ha a fölmentett gazda tagadná meg e fontos kötelesség teljesítését, úgy a felmentés visszavonására nyomban meg kell tenni a szükséges lépéseket; ha pedig az illető államsegélyben részesül, be kell az államsegélyt szüntetni. A szabadságot katonai tevékenysége ebből a szempontból szigorúan ellenőrizendő.

A hatóságok állítsanak egy bizalmi férfit, aki határjárás után figyelje meg, hol van megmunkálatlan föld és ki nem teljesíti kötelességét. Egyetlen embernek vagy igának sem szabad tétlenül maradnia.

A hatóságok és szaktestületek teljes buzgalommal lássanak hozzá, hogy a rendeletnek minden tekintetben érvény szereztessek.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

Kogutovácot elfoglaltuk.

Az oroszok népjogellenes vandalizmusa.

Budapest, nov. 12.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

Orosz hadszíntér:

A Cartorysktól északnyugatra folyó harcokban tegnap 4 tisztet és 230 főnyi legénységet fogtunk el. Szapanovnál több éjszakai támadást vertünk vissza. A Putilovka-harcvonalunk mögött a 407-es számú orosz gyalogezred egyik tisztjét fogtuk el, aki osztrák-magyar egyenruhában átlopódkodott, hogy kémkedjék. Tisztek által vezetett osztagaink megállapították, hogy a Komrin-patak mellett Garajinowkától délre levő orosz csapatok sebesültjeinket felkoncolták. Itt csapataink osztrák-magyar egyenruhába öltözött orosz figyelő őrszemekre is bukkantak.

Olasz hadszíntér:

Aránylag csendes éj után tegnap délelőtt az olasz tüzéség heves tüzelése tegnapelőtti egész harc vonalon megújult. Az ellenség gyalogsága ezután újra szakadatlanul támadta a görői hídfőt és a doberdoi fensíkot. Az összes rohamok újra az ellenség borzasztó veszteségei között omlottak össze. Csapataink újra szilárdan birtokában vannak összes hadállásaink. Az ellenség előretörései Zagoránál és az Wrsic-szakaszon ép úgy végződtek, mint a főtámadás. Az olaszok Dolomit harc vonalon a Col di Lana csucsuán és lejtőin levő hadállásainkat a legutóbbi napokban is több ízben támadták meg sikertelenül.

Az olasz hadvezetőségnek az ezen szakaszon lejátszódott eseményekre vonatkozó hivatalos jelentései teljesen hamisak s csak merőben helytelen jelentésen alapulhatnak.

Délkeleti hadszíntér:

Az üldöző harcok az egész harc vonalon folynak Német csapatok az Ibar völgyében rohammal foglalták el Kogutovácot és a két oldalról emelkedő magaslatokat.

Gallwitz tábornok hadserege a Jastrebac-hegység csucsvonalához közeledik. Az újabb zsákmány itt 1400 fogoly, 11 löveg, 16 lőszerkocsi és 1 hidszerelvényvonat.

A bolgár hadsereg egész harc vonalán kieroszakolta az átkelést a Moraván.

Höfer altábornagy,
a vezérkar főnökének helyettese.

A németek előnyomulása.

Berlin, nov. 12.

A német nagy vezérkar jelenti:

Nyugati hadszíntér:

A nyugati arc vonalon újabb esemény nem történt. Két angol kétfedelű repülőgépet légi harcban lelőttünk, egy harmadik arc vonalunk mögött leszállásra kényszerült.

Keleti hadszíntér:

Hindenburg tábornagy hadserege csoportja:

Lényeges változás nem történt.

Lipót bajor herceg tábornagy hadserege csoportja:

Lényeges változás nem történt.

Linsingen tábornagy hadserege csoportja:

Azon német csapatok, melyek tegnap korán reggel a kovel-sarnii vasutól délre egy orosz támadást visszavertek, ez alkalommal 4 tisztet és 230 főnyi legénységet elfogtak.

Balkáni hadszíntér:

Az üldözést folytattuk. A kraljevó-trsteniki vonaltól délre az első hegygerincen áthaladtunk. A Rasina-völgyben Krusevácól délnyugatra csapataink Dupcig nyomultak előre. Odább keletre elértük Ribaret és a szoroson mellette fekvő Ribarska Bauját. Több mint 1700 foglyot ejtettünk és 14 ágyut zsákmányoltunk.

Változások népünk életében.

Látványosság az ujhelyi piacon.

— nov. 13.

A háboru nagy változásokat idézett elő mindenféle viszonyainkban. A legnagyobb, egyben legörvendősebb változás az, hogy mindenkit hozzászoktatott a munkához. Amig fiaink százai ott kint a csatamezőkön életüket, vérüket feláldozva dolgoznak az imádott hazáért, addig az itthonmaradottak fokozottabb buzgalommal végzik teendőiket s végeznek olyan munkát, amihez eddig nem értettek, vagy ha értettek is, irtóztak tőle. Irtózkodtak — többnyire álszeméremből.

A falusi asszonyok és leányok megfogták az ekeszarvát és olyat produkáltak, hogy az idej termés ellen, mely az ő szorgalmuk gyümölcse, kifogás nem lehet. Sőt, ha a tavaszi időjárás csak valamivel is kedvezőbb lett volna, nem tudnák hova tenni a felesleget.

A falusi asszony és leány eddig azért nem fogta meg az ekeszarvát, mert volt elegendő férfikéz a nehéz munka elvégzésére. Szégyentevésről, vagy lustaságról szónak sem szabad esnie.

Másként áll azonban a dolog a városi népnél. Itt a lakosság már rá-tartósbab, az asszonyok és különösen a leányok, még a házi teendők elvégzését sem tartják magukhoz méltónak, illendőnek. Miért? Egyszerűen azért, mert, ha ilyen munkát végeznek, lenézik őket. — Próbáljon csak egy asszony, vagy leány, aki valamit ad magára, kosárral megjelenni a piacon s élelmiszert vinni magával. Rögön lejjebb száll az értéke. De ki előtt? Csak az előtt, aki restel, vagy szégyel dolgozni, vagy pedig a nullánál is alacsonyabban jár gondolkozása...

Mindezeket azonban a háboru előtti időkre vonatkoztatjuk. Ma már más a helyzet. Nézzünk csak végig a piacon. Uri asszonyok és leányok alkuszak a kofával, ők tolonganak a tejes asszonyok körül, ők áldogálnak a mézárászokban, karjukon jól megrakott kosarat cipelnek, de azért egyellen ismerősük sem fordul el tőlük, egyik sem hagyja el a szokásos kiszitandót, sőt jóleső örömmel szemléli mindenki, hogy eltűnt az álszemérem s a munkát senki sem szégyenli, mint ahogy nem illik azt szégyenlenni. Lépten-nyomon találkozunk uri emberekkel, akik hónuk alatt nagy káposztafejet rejtgetnek, babbal, burgonyával, zöldséggel telt csomagokat hordanak. Es senkinek eszéágában sincs őket megszólítani.

Ez csak egy kis piaci jelenség, amelyből azonban nagyon sokra következtethetünk. Jelentős változás ez népünk életében s erős a reményünk, hogy ez a változás, mint új állapot egészen más irányt fog szabni népünk életének és felfogásainak.

HIREK.

A polgári leányiskola az Ujhelyi helyben eltemetett hősök síremlékéért. Az ujhelyi állami polgári leányiskola soha sem hiányzik onnan, ahol valami nemes célra, hazafias, kegyeletes akció érdekében kell áldozatot hozni. Megszoktuk már, hogy ennek az intézetnek lelkes, buzgó tanári testülete minden alkalmat megragad, hogy növendékei fogékony lelkében a hazafias érzések plántáját megerősítse és kifejlessze s ezeknek az érzelmeknek kifejezésére az ifjúságot felhívja.

Nem hiányozhatott az intézet abból a nemes mozgalomból sem, amely lapunk hasábjairól indult ki s azt célozza, hogy az Ujhelyben

eltemetett hő minden időközönként hirdesse nekünk emléket, soha el nem felejtve.

Erre a célra gyűjtött össze adakozásából leányiskola, készítőseink együtt bank alapunk össze emelkedett. Itt említi nyugvó katonák a városra is hirdetni f.

Itt említi csak a polgárok dékei az igazságtalanságára eredményül Zsófia Orszárium javára 255 kor. 32

— Báró Klesz. Mint a hivatalos öfelsége bármilyen miveltésügyi helyi választásban álló országos képviselő nevezte ki legközelebb népszerűségnek, Ujhely ez a legmagros- és vármegye legmelege örömet kelt.

— Kötöny szárhadnagy. huszárezredbe tüz Béla sz. ellenséggel szembe és vitéz magasztalástól vitézség.

— Lövy szerte megy. Ujhely egyik becsületében Adolf keresztes szül, Reiner megboldogult erényeknek éven át élt. ládi életet f. tendete tartó rokonok és közben aran zavartalan, tek, míg nem 2 órakor L. rában jobb hosszú bete és előzte okozott. A hogy a család a közjótételek első között nagyszámú között László szerkesztője benne. Te délelőtt fog

— Elgyalogezred hogy a kir Sasi Nagy népfelkeltő ká kinevez

— Ján meggyéni f. rakamazi k. nevezte ki származást

— Ad Kereszt Vörös Kenyeg köz 13 párnát, 5 lábraval

— H. falvy Tiv. ségi iroda Ujhelyi fo

eltemetett hős katonák sírjai felett minden időnkön át díszes emlékosztás emléket s a hátramaradottakat sokra el nem muló hálás kegyeletét.

Erre a célra 36 korona 16 fillért gyűjtött össze a tanulók önkéntes adakozásából az állami polgári leányiskola, amely összeget szerkesztőségünknek adták át. Ezzel együtt bankban kezelt síremlék-alapunk össze 484 kor. 76 fillérre emelkedett. A hősök sírjaira felállítandó emlékmű nemcsak az ott nyugvó katonák dicsőségét, de ennek a városnak lelkes hazafiságát is hirdetni fogja.

Itt említjük meg, hogy ugyan- csak a polgári leányiskola növendékei az igazgató és tanári kar buzdítására nagyszabású és fényes eredményű gyűjtést rendezett a Zsófia Országos Gyermekszanatórium javára is s ez alkalommal 255 kor. 32 fillér gyűlt össze.

Báró Kazy József v. b. t. t. lesz. Mint a tegnapi fővárosi lapok hivatalos forrásból jelentik, Ofélsége báró Kazy József földmívelésügyi államtitkárt, az új helyi választókerület közszeretében álló orsz. gyűl. képviselőjét valóságos belső titkos tanácsossá nevezte ki s a kinevezés már legközelebb meg fog jelenni. Nagy népszerűségben álló képviselőnek, Ujhely legjobb barátjának ez a legmagasabb kitüntetése város- és vármegyeszerte mindenütt a legmelegebb rokonszenvet és örömet keltette.

Kitüntetett zempléni hős huszárhadnagy. A király Vitéz Béla 4-ik huszárezredbeli hadnagyot, özv. Vitéz Béláné sz. Liszy Kornélia fiát, a dicsőséggel szemben tanusított kiváló és vitéz magatartásáért a II. osztályú ezüst vitézségi éremmel tüntette ki.

Lövy Adolfné halála. Városzerte nagy és igaz részvétet kelt Ujhely egyik köztisztelőjének s nagy becsülésben álló matrójának, Lövy Adolf kereskedelmi tanácsos nejének, szül. Reiner Saroltának elhunyt. A megboldogult urinó hosszú élete a női erényeknek szép példaképe volt. 56 éven át élt mintaszerű, boldog családi életet férjével, akivel hat esztendőig tartott meg a nagyszámú rokonok és jóismerősök ünneplése közben aranylakodalmukat. Azóta is zavartalan, csendes boldogságban éltek, migyem tegnap, pénteken délután 2 órakor Lövy Adolfné 76 éves korában jobb létre szenderült. Halálát hosszú betegeskedés és sok szenvedés előzte meg, amit érelmeszedése okozott. A megboldogult azonkívül, hogy a családnyak mintaképe volt, a közjótékonyág terén is mindig az elsők között volt. — A gyászbeszédet nagyszámú rokonság siratja, többek között László Béla, a Kassai Hírlap szerkesztője, aki édes anyját siratja benne. Temetése holnap, vasárnap délelőtt fog végbemenni.

Előléptetések a 10. honvédelgyalogezredben. A hivatalos lap közli, hogy a király Czibulás Zsigmond, dr. Sasi Nagy Imre és Horkay Ferenc népfelkelő hadnagyokat főhadnagyká kinevezte.

Járásorvosi kinevezés. Vármegyénk főispánja dr. Heinrich Béla rakamazai körösviz tokaji járásorvossá nevezte ki. Az új járásorvos ujhelyi származású s itt is működött már.

Adományok az ujkelyi Vörös Kereszt javára. A sátoraljaujhelyi Vörös Kereszt javára újabban Szűryeg község református asszonyai 13 párnát, 21 lepedőt, 41 törülközőt, 5 lábravalót adományoztak.

Halálozás. Zelcsényi Királyfalvy Tivadar m. kir. folyammérnök-ségi irodatiszt, ki hosszabb ideig az ujhelyi folyammérnökségnél is működött,

e hónapban Budapesten életének 51-ik évében hosszas ezenvedés után elhunyt.

Kitüntetett 10 es zászlós. A hadserőfőparancsnokság Pók Dezső 10. honvédelgyalogezredbeli zászlósnak az ellenség előtt tanusított vitéz magatartása elismerésül az első osztályú ezüst vitézségi éremet adományozta.

A hadikötvény magasabb ára. A közönség körében az a nézet terjedt el — és ez egyes lapokban utat is talált, — hogy a harmadik hadiköltesn kötvényeinek ára november hó 1-étől kezdve 30 fillérrel megdrágult s így azok, akik a jegyzési idő második felében jegyeznek, 30 fillér „büntetésépenzt” kötelesek fizetni. Ismétlően és nyomatékosan hangsúlyozzuk, hogy ez a nézet teljesen téves, mert a 30 filléres árkülönbözetnek az a magyarázata, hogy a most kibocsátásra kerülő hadikötvények kivétel nélkül folyó november hó elsejétől kamatoznak, holott a november hó folyamán jegyzők tulnyomó része a jegyzett összeget november 1-je után bocsátja a kincstár rendelkezésére, tehát november hó 1-étől a befizetés napjáig a kamatszervény révén illetéktelen kamatot élvez. Ennek az időközi kamatnak a kincstár javára való megtérítésére szolgál a 30 filléres árkülönbözet a november 1-et követő jegyzéseknél.

Változás az ujhelyi ujrászorított népfelkelő bemutató szemléjében. A h. polgármester a ma kezdődő ujhelyi bemutatószemlék sorrendjének változásáról a következő kötfelhívásban értesítette a tegnap kiadott falragaszokon az érdekelteket:

Az 1894., 1893. és 1892 évben, valamint az 1890. évtől 1878. évig terjedő időben született és Sátoraljaujhelyben összejárásra jelentkező népfelkelésre kötelezettek bemutató pót-szemléje tárgyában kiadott 14151/915. számú felhívás idevonatkozó részét, a szemletervben történt változás folytán módosítottam és közhírré teszem, hogy a bemutató pót-szemlé Sátoraljaujhelyben 1915. évi november hó 13. és 15. napján fog megtartani, és pedig: 1.) Az 1894., 1893., 1892., 1890. és 1889. évben született népfelkelésre kötelezettek bemutató pót-szemléje 1915. november 13. napján (szombaton.) 2.) Az 1888., 1887., 1886., 1885., 1884., 1883., 1882., 1881., 1880., 1879. és 1878 évben született népfelkelésre kötelezettek bemutató pót-szemléje pedig 1915. november 15. napján (hétfőn). **Vasárnap, 14. én tehát pót-szemle nem tartatik.** Az előző felhívás egyebekben változatlanul fennmarad.

Meghívó. A Zempléni vármegyei Gazdasági Egyesület f. hó 16. ikán d. e. 10 órakor a vármegyei háza kistermében igazgató-választmányi, ezt követően pedig őszi közgyűlést tartja meg, amelyekre a t. tagok szives megjelenését ezúton is kéri az elnökség.

A Hangya szövetséget üzlethelyiségre megnyitott. Az ujhelyi Hangya fogyasztási szövetséget, melynek megalakulásáról annak idején örömmel adtunk hírt, ezen a héten megnyitotta üzlethelyiségét s megkezdte működését a Széchenyi-téren a Kosuth-szoborral szemben levő szépen berendezett helyiségében. Reméljük, hogy ennek az új, nem nyereszke-désre alapított vállalatnak az árák szabályozása terén szép sikere lesz. Természetesen az új boltban csak szövetséges tagok kapnak árut, miért is azoknak, akik háztartást vezetnek, is azokrak, akik háztartást vezetnek, célszerű a szövetséget kötelekésbe lépni.

Jegyzőfalva. A Községi és Körjegyzők Országos Központi Egyesületének elnöksége nagyarányú mozgalmat indított a kárpáti Jegyzőfalva felépítésére. A jegyzők körében megindított gyűjtés már eddig is szép

eredményre jutott s most megint tekintélyes adománygyarapodott. Kner Izidor gyomai nyomdatulajdonos levélben bejelentette Petneházy Ferenc kőröstarcsai főjegyzőnek, hogy Jegyzőfalván a községhezát saját költségén (6000 korona) építi fel s azonkívül az összes új kárpáti falvak jegyzői irodáinak első nyomtatványait ingyen fogja szállítani, egyelőre tiz-ezer koronában előirányzott költségvetés keretében, amely a szükség szerint esetleg szaporodhatik is. — Fel kell tennem — írja a nagylelkű mecenás, — hogy Jegyzőfalva hatalmas, modern nagyközség lesz, amely örökké fogja hirdetni, hogy ezt azok építették, kik Magyarországot vezetésében és lelki felépítésében elsőrendű szerepet játszanak.

Amerikai adomány az esetetek családtagjai részére. Szabó Andrásné sz. Réz Róza, aki Ujhelyből költözött Amerikába, ottani honfitársainak között 140 koronát gyűjtött a háboruban elesett hős magyar katonák hátramaradott családtagjai javára s ezt az összeget lapunk szerkesztőjének küldötte be. A szép adományt, melyet mint messzire elszármazott véreink hazafias ragaszkodásának jelét, örömmel vettük, illetékes helyre juttatjuk el.

A bátor ujhelyi vasutasok jutalma. A rendkívüli idők rendkívüli szolgáltatásokat kívántak a vasutasoktól. Ilyen rendkívüli szolgálatot teljesítettek az alább megnevezettek, kik a menekülő vonatokat az ellenség tüzein át biztonságba vitték. Ezért az önfeláldozó magatartásukért legfelsőbb kitüntetésben sazonkivül a Magyar Államvasutak igazgatóságától pénzbeli jutalmazásban részesültek: Faix Viktor, Szabó Géza sátoraljaujhelyi és Ondrejko Emil zolyomi mozdonyvezetők, továbbá Hegedűs Ferenc, Ivaszuk Demeter sátoraljaujhelyi, Uram János zolyomi mozdonyfűtők és Hernecky József sátoraljaujhelyi kalauz.

A hadifoglyok ruházatának beszerzése. A hidegebb időjárás beállta folytán gondoskodás történt, hogy a munkára kiadott hadifoglyok ott, ahol ez még nem történt volna meg, téli ruhával, fehérneművel és lábbelivel haladéktalanul ellátassanak. A szükséges ruházati cikkekről a munkaadó a kívánt ruhaneműek nagyságának hozzávetőleges megjelölésével pontos kimutatást készít, a kimutatáson a szükségletet a legközelebbi esendőörsszel igazoltassa s ezt a kimutatást annak a hadifoglytáborparancsnokságnak küldje el, amelyből a hadifoglyok kiadattak és ettől a parancsnokságtól kérje a ruhaneműek elkészítését. A hadügyminiszter sürgősen utasította az összes hadifoglytáborparancsnokságokat, hogy a hadifoglyok ruházata iránt a munkaadók részéről támasztott igényeket azonnal elégítsék ki. Amennyiben ez nem volna lehetséges, a hadügyminiszter a ruhaneműeket haladéktalanul elküldi, vagy akadályoztatás esetén intézkedik, hogy a ruházatainak munkaadók által való beszerzésére megfelelő pénzösszeg utaltassék ki. A hadifoglyoknak polgári öltözet is adható, de ebben az esetben minden öltönydarab fehér olajfestékkel jelölendő meg, hogy a hadifoglyok könnyen felismerhetők legyenek.

Rendeltenségek a tábori csomagoknál. Az ujhelyi postahivatal vezetője a következőket közli lapunk útján: Már több ízben kiadott rendelet dacára még mindig nagyon sok oly tábori postai csomag kerül feladásra, amely élelmiszert, illetve könnyen romló dolgot tartalmaz, amely körülmény miatt a fellelvő postahivatalok utasítva vannak, hogy a tábori postai csomagok tartalmának megállapítására kiváló gondot fordítsanak és ha azokban élelmiszert vagy pedig könnyen romló dolog van elhelyezve, azokat ne vegyék fel. — Felkérem tehát a közönséget, hogy a táborba szülő csomagokba élelmiszert ne te-

gyenek, mert a tábori postai csomagok szállítása s kézbesítése huzamosabb ideig tart s így hiába küldenek élelmiszereket és könnyen romló dolgokat, mert azok, mire a címzetthez jutnak, mind megromlanak és ennek folytán kárba vesznek; továbbá, hogy az esetben, ha szállítás közben a tartalom romlandósága megállapítást nyer, a csomag térít portóval megterhelve a feladónak vissza lesz küldve. — Ez esetben tehát a címzett a csomagban levő egyéb s tényleg szükségesebb felszerelési tárgyakat és ruhaneműeket sem kapja meg, csak azért, mert a csomagba élelmiszereket is helyeztek. Gerő hivatalvezető.

Uj napilap Budapesten. A háborúval kapcsolatos különleges sajtószolgálat egy új és minden formájában eredeti politikai napilapot teremtett meg Budapesten. Az új lap első száma november 20-án este fog megjelenni, homlokán egy egészen sajátos, szinte szokatlan címmel: *8 órai Ujság*. A lap címe egyúttal jelzi tehát az új vállalkozás programját is: a késő esti órákban lesz ez a lap a közönség lelkes, szolgálatkész, mindig jól értesült újságja. Egyelőre Bécsben, Berlinben, a semleges Svájcban és a Balkán fővárosaiban lesznek a 8 órai Ujságnak tudósítói, akik expressztávíratok útján közlik a 8 órai Ujság révén a magyar közönséggel a legfrissebb híreket. Az új lap legfontosabb kötelességének azt tekintti, hogy mindig igazat írjon, hogy becsületesen és gyorsan szolgálja ki a közönséget. A 8 órai Ujság egyes számának ára 6 fill., felelős szerkesztője: dr. Nadányi Emil.

Gyökerező szőlővesszők. A Zempléni vármegyei Gazdasági Egyesület értesíti a zempléni szőlőbirtokosokat, hogy a pótlásokra szükséges gyökerező ripária portális szőlővesszők a tarcali m. kir. vincellér iskola igazgatóságánál november hó végig levél útján előjegyeshetők. I. osztályú gyökerező vesszők 1000 drb. 32 korona, II. osztályú gyökerező vesszők 16 korona.

Német hadi érdemem. A király megengedte, hogy Szőke Sándor törzsrőmester, Gönczy János és Kovács József őrmesterek, Kazinczy Lajos szakaszvezető, Vaszlícsák István, Szatmáry Pál és Nagy Sándor tizedesek, Csépanyi Pál József őrvezető, Iváncsi András, Nagy Vendel, Bárczi Mátyás és Homonnai Pál honvédek, mind a tizenkettő a 10. honvédelgyalogezredben, a német császár által nekik adományozott „hadi érdem-éremet” elfogadhassák és viselhessek.

Borvásárlás a hadsereg részére. A hadsereg borszükségletének egy részét tudvalevőleg a földművelésügyi miniszterium szerzi be. Az annak idején közzétett felhívás szerint a boreladásra vonatkozó ajánlatot — ügynökök vagy más közvetítők kizárásával — a borteremelőknél és borkereskedőknél maguknak kell megtenniük és ezek is csak oly borkészletekre tehetnek ajánlatot, amelyek saját tulajdonukat képezik és tényleges birtokukban is vannak. — Ennek dacára elfordult, hogy egyes termelők vagy kereskedők nem maguk tették meg az ajánlatot, hanem ügynököknek vagy más egyéneknek a közvetítését vették igénybe, azt gondolván, hogy így könnyebben adhatják el boraikat a hadseregnek. Illetékes helyről nyert értesülésünk szerint ez a felfogás határozottan téves. Közvetítőkre semmi szükség nincs. Akinek eladó bora van, az erre vonatkozó ajánlatot közvetlenül maga tegye meg. A borajánlatok nem a miniszteriumhoz, hanem az „Állami Közpincék Főfelügyelőségéhez”, Budafokra nyújtandók be és pedig az e célra szolgáló nyomtatott űrlap pontos kitöltésével. Ilyen űrlapok az említett főfelügyelőségénél kaphatók. — Ajánlat csak olyan óborra tehető, amely azonnali fogyasztásra és szállításra alkalmas. Idei új borra vonatkozó ajánlatokra most még nem reflektálnak.

Az Eternit Művek Matschek Lajos cég a harmadik magyar hadikölcsönre 500,000 koronát, az osztrák harmadik hadikölcsönre egy millió koronát jegyzett, úgy, hogy ezen cég és tisztviselői kara mind a három magyar és osztrák hadikölcsönre összesen négy millió koronát adott.

KÖZGAZDASÁG.

Országos nagygyűlés a rézgalic és szénkéneg biztosítása érdekében.

— nov. 13.

A magyar szőlőbirtokosság körében nagy aggodalmat vált ki az a tapasztalat, hogy a rézgalic ára már lehetetlen magasságra emelkedett és csak igen csekély mennyiségben szerezhető be. Ha ezt a bajt tavaszig megnyugtató módon orvosolni nem tudjuk, úgy Magyarország szőlőművelése óriási csapásnak néz elébe. — Azért már most keresünk módot és utat, hogyan lehetne Magyarország szőlőgazdaságáról ezt a veszedelmet elhárítani. Az itthon előállítható, vagy külföldről beszerezhető rézgalicon kívül, gondoskodnunk kell arról is, hogy az Ausztriában és Németországban a kékkő helyettesítőjeként jól bevált Perocid is gazdáink birtokába jusson. Ebből állítólag korlátlan mennyiség van Ausztriában és Németországban, csak hogy ezidőszert annak kivitelét tiltó rendeletek akadályozzák.

Ugyancsak nagyfontosságú a szénkéneg kérdése is. A magyar szőlőterület körülbelül egynegyed része csakis évenként történő szénkénegézással védhető meg. Már pedig az állam, mely eddig az ország szénkénegszükségletét fedezte, ezidőszert szénkéneget a kén drágasága és nehézszerkezése miatt nem gyárt. Oda kell tehát hatni, hogy legalább annyi szénkéneg álljon a gazdák rendelkezésére, hogy az itt-ott mutatkozó filoxerafoltok és a fiatal ültvények gyéríthetők legyenek.

Ezen vitális fontosságú kérdések tárgyalása, a teendők megbeszélése, az illetékes miniszteriumokhoz felterjesztések szerkesztése és azoknak esetleg küldöttsegíleg való átadása céljából a Szőlőgazdák Országos Egyesülete folyó évi november hó 16-án, kedden délelőtt 10 órakor Budapesten, később megállapítandó és a napilapok útján közzhírré teendő helyen nagygyűlést tart, melyen minden szőlőbirtokos részt vehet.

A Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület szőlészeti és borászati szakosztálya ezúton kéri fel a gazdákat, hogy ezen fontos gyűlésen minél nagyobb számmal résztvenni szíveskedjenek.

* Csikóvásárlás a cs. és kir. csikótelepek részére. A Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület útján a miskolci 7. számú cs. és kir. látogató bizottság felhívja mindazon tenyésztőket, kiknek 1916. év tavaszán eladó 3 éves csikói lesznek, hogy azokat f. évi november hó 30-ig nála bejelentik. 1. A csikótelepek részére csakis 3 éves csikók vásároltatnak. 2. A csikók minimális mértéke 157 cm. 3. Hátsó lábuk megfelelő alkat, jó vér, hibátlan mozgás kívántatik. 4. A csikó származásának hiteles igazolása feltétlenül szükséges. 5. A megvett csikók azonnal a legelőre mennek, amiért is csak olyanok vehetők meg, melyeknek farka nincs levágva. A bizottság a bejelentett csikókat május, június és július hónapokban, a nagyobb tenyésztőknel a helyszínen tekinti meg, kisebb tenyésztők egyes központokba fognak összegyűjteni. Olyan vidékeken, ahol a gazdák tulajdonában is található csikótelepre alkalmatlan anyag, csikóvásárok fognak kiírtni.

Vasuti menetrend

Érvényes 1915. október 1-től.

Indul Sátoraljaujhelyből:

Budapest felé

Reggel gyors v. postával 7 ó 45 p
" személy v. 7 ó 55 p

(Csak Miskolczig.)

Délután személy v. postával 12 ó 09 p
" gyors v. postával 4 ó 39 p

Este személy v. postával 8 ó 55 p

Kassa felé

Reggel vegyes v. postával 7 ó 25 p
Délután személy v. postával 1 ó 16 p

Este személy v. postával 8 ó 30 p
Éjjel teher v. személyszáll. 3 ó 17 p

Mezőlaborcz és Varannó felé

Reggel vegyes v. postával 7 ó 10 p
Este személy v. postával 8 ó 05 p

Csap felé

Reggel személy v. postával 7 ó 39 p
Délután személy v. postával 4 ó 51 p

Este személy v. postával 8 ó 45 p
Munkács—Lavoone—Lemberg felé.

Este személy v. postával 8 ó 55 p
Királyháza—Máramarossziget—Kolomea felé.

Érkezik Sátoraljaujhelybe:

Budapest felől

Reggel személy v. postával 6 ó 19 p
D. u. gyors v. posta és buffet 12 ó 39 p

Délután személy v. postával 4 ó 30 p
Este gyors v. postával 7 ó 40 p

" személy v. postával 8 ó 20 p
(Csak Miskolcztól)

Kassa felől

Reggel személy v. postával 7 ó 03 p
Délután személy v. postával 2 ó 06 p

Este vegyes v. postával 8 ó 27 p

Mezőlaborcz és Varannó felől

Reggel személy v. postával 7 ó 31 p
Este vegyes v. postával 7 ó 59 p

Csap felől

Reggel személy v. postával 6 ó 58 p
Délután személy v. postával 11 ó 49 p

Este személy v. postával 7 ó 51 p

Főszerkesztő és lapfőigazgató: **Ehler Gyula**

Felölős szerkesztő: **Teleky Sándor.**

HIRDETÉSEK.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szíves figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kömentes

I-só rendű

darabos meszet

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai temékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Bankegyesület Részvénytárs.

Zemplén-Ladmóczi mész- és agyagipari telepe

Sátoraljaujhelyben.

Sürgőnyczim: **Bankegyesület.**

Telefon: **32.**

Eladó

6 darab 25 literes üveg ballon és több 10-15 liter ürtartalmu üveg.

Cim a kiadóhivatalban.

Friss himlőoltó-anyag

állandóan kapható

a „Szt.-Antal“ gyógyszerertárban

Sátoraljaujhelyben.

ROVÁS

című rovatot olvassa el napoként a Budapesten megjelenő

AZ UJSÁG

politikai napilapban. A háborús helyzet kimerítő és szakszerű magyarázata. Böhirrovat, tájékoztató és minden tudnivalót felölelő közgazdasági rész.

Egyes példány ára 12 fillér.

Kapható minden újságelárúsnál.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre K. 32.—

Félévre K. 16.—

Negyedévre K. 8.—

Egy hónapra K. 2.80

Megrendelési czim:

AZ UJSÁG

kiadóhivatala

Budapest, VII., Rákóczi-út 54.

Megóvják az ősz harcosokat ha a 25 év óta fegjobban bevált

Kaiser-féle mell-karamellákat

használják a „3.Fenyő“-vel. Milliő ember használja

Köhögés

rekedtség, elnyálkásodás hurut, köszvény és szemköhögés, valamint óvszer meghűlés ellen, ennélfogva szívesen látott gyógyszer minden harcosnak.

6100 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány orvosok és privát egyénektől tanúsítja a biztos eredményt.

Egy csomag ára 20 és 40 f. Egy doboz 60 fillér.

Kapható: Kardos Zsigmond és Ehler Gyula gyógyszerertárakban s Hrabeczy Kálmán drogériájában, Sátoraljaujhelyben, — Kronovits Miksa gyógyszerertárban Nagymihály, Fábian Arnold gyógyszerertárban Homonna, Hazay Géza gyógyszerertárban Töketerbes.

Vérszegénység, sápkór, idegesség és gyomor bajok ellen legkiválóbb gyógyszer a

Tokaji china vasbor

mely valódi tokaji borból készül. Felnőttek és gyermekeknek egyaránt, mint kiválóan tápláló, erősítő, az emésztést elősegítő szer a legjobban ajánlható.

Egy üveg ára 3 korona.

Kapható:

a „Szt.-Antal“ gyógyszerertárban

Sátoraljaujhely, Széchényi-tér.

Megjelen

szerdán

Szerkesztős

Sátoraljaujh

Telefon

Észirátokat

Nyitlterben min

Szerbia

Svájei

hosszu epe

mok, kedve

királyi trour

vics Péter.

kellett erős

küldeni, az

utja Szerbiá

Kipróbált m

a koronázás

megszentelt

zord, de im

tette a kirá

emlék, ha vé

metlen. Jó

feledtetni. E

kodott, a s

áhitozásával

akart, szimb

rodalomnak,

népességgel

Szerbián kiv

cegovinát,

Horvátország

föl tetemes

ban. Szóval e

rokonsággal

még mindig

dinasztiáját

sunkra akar

talomban por

ni. Hü alatt

vezérek, szí

haszonlesó

a tett prop

aknázással

először, maj

bérgyilkosok

bentették m

Mi elégtéte

ha létünkrol

tunk, elégté

A sors

az elégtéte

szenvedése

zethez juto

golt is föl

most oly k

sének vé

hogy menel

A célt telá

val kitűztt

volna. De

hatalmasab

ránk Szerb

dul ránk é

sájjal, am

dünköl a

darabot. Ho

szett ránk

életekben,

eddig is ar

hogy értük

tétele, mag

gyonával,

csak nagy

A hábo

lokot tűzöt

lyen céllal

Term

igen

Mindenüt